**Zeitschrift:** Allgemeine schweizerische Militärzeitung = Journal militaire suisse =

Gazetta militare svizzera

**Band:** 17=37 (1871)

Heft: 38

Rubrik: Ausland

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 13.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

anständige Stellung bei ber Armee jum Boble berfelben und in Guerem eigenen Intereffe! Der Name thut Nichts gur Gache.

# Replik auf die Antwort belreffend Fabrikation der Repetirgewehre.

- 1. 3ch habe in meinen Bemerkungen gar nicht an bie Baffenkontrolleure gebacht, fondern einfach auf die Thatsache hingewiesen, daß einzelne Fabri= fen fehlerhafte Bewehre licfern, mas auch der Beg= ner zugeftanden hat. Da feit balb vier Jahren ftetefort Berfuche über bie Ronftruftion bee neuen Gewehres angestellt murben und ba bas neue Be= wehrmobell bereits feit zwei Jahren feftgeftellt ift, bielt ich es nicht für voreilig anzunehmen, die Kon= ftruftionegrundfage feien einmal herausgefunden und es werden nun lauter fehlerlos fonftruirte Baffen abgeliefert werden. Sabe ich mich geirrt, fo bitte ich um Entschuldigung.
- 2. Leuchtet mir fest noch nicht ein, warum man mit einer öffentlichen Ruge über einzelne Sabrifate juwarten follte, bis ber größte Theil ber Baffen fabrigirt, fontrollirt, angenommen und bezahlt ift und bie Sehler fich nicht mehr verbeffern laffen, namentlich wenn biefe fich erft nach etwelchem Bebrauche zeigen. 3ch meinerseits wunsche fur unfere Solbaten bas Bewehr, bas am fcnellften und pragifeften ichieft, allein biefen beiden Gigenschaften geht mir boch auch bie Reldtüchtigkeit vor. Wenn von Bewehren nach einer Befechtenbung mit blinben Batronen und einer barauf folgenden Regen= nacht beinahe ber fiebente Theil nicht mehr gehörig funktionirt ober wenn von benfelben nach einem blos fechewochigen, forgfältigen Inftruftionegebrauche schon die Balfte reparaturbedurftig ift, fo ift das offenbar ein wesentlicher Uebelftand, den fein Offi= gier ungerügt laffen barf. Wie wurde man erft in einem Feldzuge mit folden Bewehren ausfemmen, wo man nicht zu jebem Belotone einen Buchser ftellen fann! Da wollte ich lieber einen ein= fachen Ginlader, ber unter allen Umftanden ge= borig funktionirt, und wenn man mit bemfelben ftatt 15 blos 8 Schuffe in ber Minute abgeben tonnte. Es ift beghalb weber Boebeit noch Behaffigkeit, wenn man fur unfere Truppen forgfaltig gearbeitete, feldtüchtige Gewehre verlangt, qu= mal fefiftebt, bag andere Fabrifen folche liefern fonnen.
- 3. Brauche ich weder als Bürger noch als Mi= litar von irgendwelcher Behorde eine Erlaubnif auf den tonftatirten Uebelftand betreffend die Fabrifation einzelner Bewehre aufmertfam machen gu burfen. Es iceint mir, nur einem Bureaufraten könnte es einfallen, zu verlangen, man folle zuerst gewärtigen, mas bie Obrigfeit thue, und erft menn biefe nichts thue, burfe ber Untergebene feine Ueber= zeugung aussprechen. Nur Solche tonnen auch einen Grundfat aufstellen, wenn Rom gesprochen bat, hat die ganze Welt daran zu glauben. Es hat | Ermessen ber Kompagnie-Kommandanten an jenen Tagen bes

bas Tobischweigen, bas Ignoriren und Bertuschen von Nebelftanben und Fehlern noch zu allen Beiten verberbliche Folgen gehabt, man braucht nicht nach Deftreich und Frankreich um Beispiele auszugeben.

4. Db bie betreffenden Fabrifanten in X ober 3 feien, ift mir gang gleichgultig. Die Banblunge= meife aller Beichafteleute, möglichft viel Profit aus ibren Unternehmungen berauszuschlagen, ift gang natürlich und bis zu einem gemiffen Grabe erlaubt ; Cade ber Besteller ift ee, fich gegen Schaben vor= aufeben, fomobl beim Abicbluffe eines Affords, als auch bei Abnahme ber Lieferungen. Urbrigens hat ber Begner ja angebeutet, bie Febler mogen in ber ungenugenten Renntniß ber Konftruktionegrunbfate liegen und in biefem Kalle mare ja ben Fabilfan= ten feine Schuld beigumeffen. Indeffen wird bie Rebaktion bes Blattes bem Gegner auf Berlangen genügenten Aufschluß ertheilen.

#### Ausland.

De firet d. (Die tattifde Ausbilbung ber Greng-Infanteries Megimenter.) Die in ber Militargrenge in's Leben tretenben Meformen baben nothwendiger Weife auch Abanderungen in Betreff ber funftigen Ausbildung ber Grengtruppen nothwendig gemacht und es find bicefalle von Seite bee Rriegeminifteriums folgende Beftimmungen erlaffen worten:

- a) Ummittelbar por bem Beginne ber Frubjahres und Berbfts übungen haben flebentäglige Exerzirübungen ber Chargen unb bes vierten Theiles ter Mannichaft ter gur Armee im-Felbe gehörigen Motheilungen ftattzufinden. Diefes Grergiren hat im Krühjahre kompagnieweise in den Kompagnie Stationen, im Herbste von sammtlichen Kompagnien vereint beim Regimentes ftabe ju gefcheben.
- b) Im Frühjahre bat ein 21tägiges Erergiren ber Rempagnien mit bem gangen Chargen. und Mannschaftestante fammtlicher zur Armee im Felbe gehörigen Abtheilungen vorgenommen zu werben. Diese Uebungen baben in zwei Touren gu je feche Landes Rompagnien per Regiment in ben Rompagnie: Stationen flattzufinden.
- c) 3m Berbite haben bie brei Felbbataillone jebes Regiments vereint burch 14 Tage zu ererziren. Hiezu hat bei jeber Kom: pagnie ein Stand von 1 Feldwebel, 4 Führern, 6 Korporälen, 10 Befreiten , 2 horniften , 1 Tambour und 120 Infanteriften prafent ju fein. 1 Rechnunge: Feldwebel, 6 Rorporale, 8 Befreite, 1 Tambour und 60 Infanteriften, und zwar lettere aus ben alteften Altereflaffen , haben gur Berfehung bes Dienftes in ben Bermaltungebegirten gurudzubleiben.

Für etwaige größere Truppen Konzentrirungen werben von Fall zu Fall bie naberen Beifungen vom Rriegeminifterium er, laffen.

Speziell wurde noch angeordnet : "zehntägige Urbungen fammtlicher Tambours und Horniften, bann je zwei Tambours und Borniften: Scholaren per Rompagnie unmittelbar vor ben Baffenubungen sowohl im Frubjahre, ale im Berbfte in ben Stabeftationen, eine funfwochentliche praftische Ausbildung ber Greng-Infanterie Bionniere, bann von bret Mann per Rompagnie als Bleffirten- und Bandagentrager mahrend ter Baffenubungen, ein 30tägiger Schwimmunterricht an 60 Mann per Regiment.

Die beurlaubten vierten Bataillone und fonstigen Abtheilungen find jahrlich nur zu ben Uebungen im Scheibenschießen beijugieben. Die Ausbildung ber Refruten bat jabrlich am 1. Dt. tober zu beginnen und burch acht Wochen zu bauern.

Das Scheibenschießen hat in ben Rompagnie-Stationen nach

Jahres zu geschehen, an welchen bie Mannschaft burch biese traube Klima in Rußland ben Grund gelegt hatte, schon im Uebung am wenigsten in ihren hauslichen Beschäftigungen gestinder milltärischen Laufdahn seine Benfionirung nache hindert wird. Alle biese angeordneten Uebungen muffen grunds zusuchen. Bon nun an begann seine schwere Leidenszeit: Tage, saglich am 1. Ottober jeden Jahres beendet sein. Wochen und Monate blieb er zunächst an den Krücstood ge-

— (Scheibenschießen mit ben Mitrailleurs ber f. ungarischen Landwehr.) Bu bem am 12. Juli auf ber 11/2 Meilen von Bestb entfernten Saibe bei Kerrestur abgebaltenen Scheibensichien ber in Besth bislegirten Bentral-Mitrailleur-Abthellung waren ber Erzberzog Joseph, ber Ministerprafibent Graf Andrassy, sammtliche Generale und über 200 Offiziere ber hiesigen Garnison erschienen. Es wurde nach einer 25 Klafter langen, 9 Schub hoben Scheibe geschossen, und zwar:

auf 1500 Schritt 10 Platten oder 370 Schuß mit 45 Treffern " 1600 " 32 " " 1184 " " 710 " " 800 " 30 " " 1110 " " 944 " " 600 " 28 " " 1063 " " 998 "

Im Gangen 100 Platten ober 3700 Schuß mit 2697Treffern, was nabezu 75 Prozent Treffer liefert. Dem Gifer und unermublichen Fleiße bes hin. Landwehr-Rittmeisters Bulyovszty, welcher bie Ausbildung bieser Zentral-Abiheilung zunächst leitete, ift es hauptsächlich zu banken, baß in ber verhältnißmäßig turzen Zeit von 6 Wechen nicht nur bie burchaus aus neu angertauften Remenien bestehenbe Bespannung eingefahren wurde, sondern auch bie ganze Abrichtung vollenbet werben konnte.

Die Evolutionen, welche bie Affeilung ausführte, geschahen mit sehr viel Pragifion, und überhaupt machte bieselbe einen recht gunftigen Ginbruck auf bas militarische Publikum.

Bei biefer Uebung ift uns aufgefallen, baß biefe Mitrailleurs, abweichend von ben, auf ber Schmelz ausgerudt gewesenen berlei Beschüpen, in Abtheilungen zu 4 Biecen zusammengestellt, gepanzert und bennech mit nur 4 Pferben bespannt waren.

(D. W. 3.)

Ruglanb. (Mitrailleufen,) Enbe September muffen laut Befeb 36 Mitrailleusen-Batterien vollig ausgeruftet fein. Ueber bas Befdup, befanntlich Syftem Gorloff, berichtet ber "Invalite": "Diefes Rartatichgefdut, welches in manchen Studen von ber frangofifchen Ronftruttion abweicht, besteht aus neun imetrifch um eine eiferne Achse gruppirten ftablernen gaufen von gleicher Lange wie bie Rarabinerlaufe, und einem Raliber, welcher bie Unwendung ber fur bie Jagertarabiner fpftemifirten Batronen gestattet. Die eiferne Laffete ift fur vier, ber Munitionewagen (einer per Befdun) fur brei Bferbe eingerichtet. Bur Bebienung gehoren vier Mann , welche je nach ihrer Geschidlichkeit und liebung 300, 350 und 400 Schuffe in ter Minute abgeben und bei einem Patronenvorrathe von 6000 Stud volle 24 Minuten ununterbrochen ichicgen tonnen. Auf eine Scheibe von 9 guß Sohe und 18 Fuß Breite waren auf 1200 Fuß Entfernung alle Schuffe Treffer, auf 2400 Rug trafen 92 Progent, auf 3000 Fuß 75 Prozent und 4200 Fuß 35 Prozent ber abgeschoffenen Projettile. (D. W. 3.)

Beffen. (Major v. Plonnics +.) Am 23. Auguft murbe ber nach langen Leiben verftorbene, in Deutschland und im Muslande befannte, ausgezeichnete Militar-Schriftfteller 2B. v. Blonnice beerbigt; ein großer Rreis von feinen Freunden aus bem Militar- und Bivil-Stande umftand fein Grab. - Der Berewigte mar am 7. September 1828 geboren, er hatte mithin noch nicht bas 43. Lebensjahr erreicht. Gine hochbegabte Ratur, mit retchen Renniniffen ausgeruftet, betrat ber Berftorbene bie militarifche Laufbahn und machte als junger Offizier ben Rrieg von 1848-49 in Schleswig-Bolftein, fowie 1849 ben Babifchen Felbzug mit. Bahrenb ber Jahre 1856-57 wurbe Lieutenant v. Plonnies nach Betereburg temmanbirt, um hier an ben technischen Arbeiten, Schief Bersuchen zc. Theil zu nehmen, welche unter bem Befehl bes Großfürften Michael Ricolas jewitich und unter ber unmittelbaren Leitung tes Bergoge Beorg von Medlenburg. Strelit burch bas Ruffifde Romite ter tragbaren Feuerwaffen ausgeführt wurden. Im Jahre 1862 als hauptmann charafterifirt, zwang ihn eine mit feltener harts

rauhe Klima in Rußland ben Grund gelegt hatte, schon im Anfange seiner militärischen Laufbahn seine Bensionirung nachzusuchen. Bon nun an begann seine schwere Leibenszeit: Tage, Wochen und Monate blieb er zunächst an ben Krückiod gessesstlich, bis ihm auch biese Dulse versagte und er sich zulest nicht mehr von seinem Lager erheben konnte. Was Major v. Bionnies auf diesem Schwerzenstager während seiner letten Lebensjahre gelitten, mit unverwüstlichem Gleichnuth gelitten, ist nicht zu beschreiben und erfüllte Alle mit Bewunderung, welche Zeugen waren, mit welcher Standhaftigkeit, christlichen Demuth und Deiterkeit seines stets klaren Geistes der arme Dulter sein Schicksal ertrug. Selbst seinen näheren Freunden kam das Erlöschen seines Lebens unerwartet. Am Abend des 21. August entschliefer sanst: ein zu seinem Leiden hinzugetretener Herzschlag machte seinem Leben ein schnelles Ende.

Als Militar-Schriftfeller hat Wilhelm v. Plonnies ungemein viel geleistet, bieß braucht hier nur turz angebeutet zu werben. Schon sein erftes Wert: "Reue Studien über bie gezogene Keuerwaffe ber Infanterie, 1. Band, (Darmstadt, 1861)" war Epoche machend in ber technischen Militar-Literatur. Eine eigensthumliche Gunst ber Vorsehung hatte ihm vergönnt, ben Schluß-Band bieses Wertes, welches unter bem Spezial-Titel: "Die Gewehrfrage im Jahre 1871" in ben nächsten Wochen erscheinen soll, mit hulfe eines bewährten Kameraben noch einige Tage vor seinem Tobe im Manustript zu vollenden. Außerdem hat B. v. Plönnies mehrere andere Schriften, Gebichte ze. anonym herausgegeben.

Moge ibm, bem schwergepruften Manne, ber eine feiner wursbige Gattin mit funf unmunbigen Kindern hinterlaffen bat, die Erbe leicht fein! (A. M. 3.)

# verschiedenes.

(Die Berichte bes Dberft v. Stoffel, fruheren französischen Militärbevollmächtigten in Berlin.) Beraume Beit nach Ausbruch bes Rrieges im Juli 1870 und besondere nach ben großartigen Erfolgen bes August waren ber frangofische Kriegeminister, Marschall Lebeeuf, und ber frühere frangofifche Militarbevollmächtigte, Dberft v. Stoffel, ber Begenftand bee Spottes in einem großen Theile ber beutschen Preffe. Ihre Namen gaben biegu genugenben Stoff. - Erfterer ift vor ben gegen ihn erhobenen Unflagen bieber nicht gerechtfertigt worden und auch wir haben teine Beranlaffung, feine Bertheibis gung ale Organisator einer Armee gu übernehmen. Ife war für Frantreich vielleicht ein Unglud, bag Marichall Niel, ber für unfere Dacht ein entichieben befferes Berftanbnig hatte, mitten in feinem Reformationewert babingerafft murbe. - Dberft v. Stoffel hat perfonlich gleichfalls nicht auf bie Befculbigungen feiner Gegner geantwortet, wie bies fpater fo viele frango. fifche Benerale und felbit ber Raifer Rapoleon thaten; aber es ift bafur feine Rechtfertigung von anberer Geite in glangenber Beife erfolgt.

Die September-Regierung ließ bekanntlich bie geheimen Papiere bes französischen Kaiserreichs veröffentlichen und unter bem hierdurch aufgewühlten Schmut befanden sich auch die kaum berührten Berichte bes Oberst v. Stoffel, welche benselben als einen scharfen und vorurtheilsfreien Beobachter kennzeichnen, welche Sigenschaften bei einem Franzosen besonders anerkennenswerth sin ).

Waren seine Berichte ihrem gangen Berthe nach von ber Regierung Frankreichs gewürdigt worden, so hatte sich bieselbe voraussichtlich nicht hals über Kopf in einen so verhängniss vollen Krieg geftürzt, wenn anders es in ihrer hand lag, beneselben bem franzöfischen Chauvinismus und ben brangenben Parteien gegenüber, zu vermeiben.

baren Feuerwaffen ausgeführt wurden. Im Jahre 1862 als Dogleich die hier folgenden Berichte bereits mahrend bes Saupimann carafterifirt, zwang ihn eine mit seltener Harts Rrieges durch die Presse veröffentlicht wurden, glauben wir boch, nadigkeit auftretende chronische Gicht-Krantheit, zu welcher bas unseren Lefern, die ja mahrend jener Zeit keine regelmäßis